

## Medical Korea Information Center

### Comprehensive, All-Cycle Support Services for the Use of Korean Hospitals by Foreign Patients

The Medical Korea Information Center provides comprehensive services for foreign patients in Korea such as interpretation service, guide to hospitals, legal aid, etc. The call center agents and staff of the center possess expert medical and legal knowledge.

#### One-Stop Support for Use of Korean Medical Services

- Immigration and Visa Consulting
- Health Institution and Medical Product Information
- Cosmetic Surgery VAT Refund Guide (from April 1, 2016)
- Tourism Information (Places to Stay, Eat, Visit, etc.)
- Health Checkup Service Reservation Support

#### Medical Translation-Connecting Services

- Interpretation Services Available in English, Japanese, Chinese, Russian, and Arabic

#### Foreign Patients' Complaints Reception and Support

- Receipt of Complaints in Using Korean Hospitals
- Reception of Medical Disputes and Mediation and Arbitration
- Illegal Broker Report, etc.

\* The information center is operated by the Korea Health Industry Development Institute and Seoul City with the support of the Ministry of Health and Welfare, Republic of Korea.

Tel. 1577-7129 From Abroad +82-1577-7129

callmcc@khidi.or.kr

www.medicalkorea.or.kr

www.facebook.com/MedicalTourismKorea

twitter.com/Medical\_Korea

MEDICAL KOREA

KHIDI Korea Health Industry Development Institute

#### Location



\* Shin-il Building(2F), Near Myeong-dong St. Exit 8

1577-7129

Medical Korea Information Center

Add. [04537], 131, Toegye-ro, Jung-gu, Seoul, Korea  
Tel. 1577-7129 (+82-1577-7129)

MEDICAL KOREA

1577-7129

Medical Korea Information Center

FOR FOREIGN PATIENTS FREE CONSULTATIONS IN ENGLISH, CHINESE, JAPANESE, RUSSIAN, ARABIC

## 메디컬코리아 지원센터

### 외국인환자 한국의료 이용을 위한 전주기 종합지원 서비스

한국을 찾은 외국인환자는 메디컬코리아 지원센터에서 통역, 의료기관 안내, 법률 지원 등 필요한 서비스를 종합적으로 이용할 수 있습니다. 직원 및 상담원은 의료 및 법률 지식을 갖춘 전문가로 구성되어 있습니다.

#### 의료서비스 이용 원스톱 서비스

- 입·출국 및 비자 상담
- 의료기관 및 의료상품 정보제공
- 의료기관 입원·진료 안내
- 미용성형 부가가치세 환급 안내 (2016년 4월 1일부터)
- 관광정보 제공(숙박, 음식점, 관광지 등)
- 건강검진 서비스 예약 지원

#### 의료통역 연계 서비스

- 영어·일본어·중국어·러시아어·아랍어 통역 연계

#### 외국인환자 불편 사항 접수·지원

- 한국 의료기관 이용 불편사항 접수
- 의료분쟁 접수 및 중재·조정
- 불법 브로커 신고 등

※ 보건복지부 지원으로 한국보건산업진흥원과 서울시가 함께 운영합니다.

Tel. 1577-7129 해외에서 +82-1577-7129

callmcc@khidi.or.kr

www.medicalkorea.or.kr

www.facebook.com/MedicalTourismKorea

twitter.com/Medical\_Korea



KHIDI 한국보건산업진흥원 Korea Health Industry Development Institute



## メディカル コリア・支 援センター

### 外国人患者の韓国医療ご利用のため の全周期総合支援サービス

韓国を訪れた外国人患者は、メディカルコリア・支援センターで通訳、医療機関案内、法律支援など必要なサービスを総合的にご利用いただけます。職員および相談員は、医療および法律知識を備えた専門家によって構成されています。

#### 医療サービス利用ワンストップ サービス

- ・入・出国およびビザ相談
- ・医療機関および医療商品の情報提供
- ・医療機関での入院・治療案内
- ・美容整形付加価値税の払い戻し案内(2016年4月1日から)
- ・観光情報の提供(宿泊、レストラン、観光地など)
- ・健康診断サービスの予約支援

#### 医療通訳関係サービス

- ・英語、日本語、中国語、ロシア語、アラビア語通訳の連係

#### 外国人患者の不便事項の受付・支援

- ・韓国医療機関のご利用における不満事項の受付
- ・医療紛争の受付および仲裁・調整
- ・不法ブローカーの申告など

※保健福祉部の支援により、韓国保健産業振興院とソウル市が共に運営します。

## 韩国医疗 支援中心

### 为外国患者来韩就医提供， 全程的韩国医疗综合支援服务

韩国医疗支援中心为来韩就医的外国患者们提供翻译、医疗机构介绍、法律支援等各方面综合服务。工作人员及咨询人员均是由精通医疗及法律知识的专家组成。

#### 一站式医疗服务

- ・出入境及签证咨询
- ・提供医疗机构及医疗商品信息
- ・介绍医疗机构的入院/诊疗
- ・介绍美容整形增值税返还(2016年4月1日起)
- ・提供观光信息(住宿、餐饮店、旅游景点等)
- ・提供健康体检的预约服务

#### 联系医疗翻译服务

- ・联系英语、日语、汉语、俄语、阿拉伯语翻译

#### 受理外国患者投诉并提供援助

- ・受理对韩国医疗机构的不满事项
- ・受理医疗纠纷及仲裁・调解
- ・举报非法经纪人等

\* 由保健福祉部提供支援，韩国保健产业振兴院及首尔市共同运营。

## مركز الدعم لميدكال كوريا

### خدمات الدعم الشاملة لكل خطوات إستخدام الطب الكوري للمرضى الأجانب

في مركز الدعم لميدكال كوريا يتم تقديم الخدمات المطلوبة والتي تشمل خدمات الترجمة الفورية، ومعلومات عن المؤسسات الطبية، والدعم القانوني وغيرها. ويمكن استخدامها بشكل شامل للمرضى الأجانب الذين يأتون الى كوريا. موظفو المركز متخصصون ولديهم المعرفة التامة بالطب والقانون.

#### خدمة الوقفة الواحدة لاستخدامات الخدمات الطبية

- إرشادات حول تأشيرة الدخول والخروج
- توفير معلومات حول المستشفيات والمواد الطبية
- معلومات حول دخول المستشفيات والرعاية الطبية
- معلومات عن إسترداد ضريبة القيمة المضافة لعمليات التجميل (ابتداء من 1 أبريل 2016)
- توفير المعلومات السياحية (السكن، المطاعم، المعالم السياحية وغيرها)
- خدمات الدعم لحجز مواعيد الفحص الصحي

#### خدمة التوصيل بالترجمة الطبية

- خدمة التوصيل للترجمة باللغة الإنجليزية، واليابانية، والصينية، والروسية، والعربية

#### خدمة دعم وإستلام شكاوي المرضى الأجانب

- إستلام الشكاوي حول استخدام المتشفيات الكورية
- تسجيل النزاعات الطبية والتحكيم والتسوية
- الإبلاغ عن الوسطاء الغير القانونيين وغيرها

\* يتم تشغيل المركز من قبل معهد تطوير صناعة الصحة الكورية ومدينة سيؤل معاً وبدعم وزارة الصحة والرعاية الإجتماعية.

## Медицинский центр поддержки Кореи

### Сервис комплексной поддержки на весь период для использования иностранными пациентами корейской медицины

Иностранные пациенты, посетившие Корею, могут воспользоваться необходимыми комплексными услугами, такими как, услуги переводчиков, информация о медицинских учреждениях, правовая помощь в Корейском медицинском информационном центре. Сотрудники и консультанты состоят из специалистов, которые имеют знания в медицине и законодательстве.

#### Единый сервис использования медицинских услуг

- ・Консультация по въезду, выезду и по вопросам визы
- ・Предоставление информации о медицинских товарах и медицинском туризме
- ・Руководство по лечению, госпитализации в медицинских учреждениях
- ・Информация о возврате НДС в сфере косметологии и пластической хирургии (с 1 апреля 2016 года)
- ・Предоставление информации о туризме (Гостиницы, рестораны, достопримечательности и т.п.)
- ・Поддержка сервиса бронирования диагностики здоровья

#### Услуги связи с медицинскими переводчиками

- ・Переводчики английского, японского, китайского, русского, арабского языка

#### Приём жалоб иностранных пациентов

- ・Прием жалоб на неудобства использования услуг медицинских учреждений
- ・Регистрация медицинских споров, регулирование, арбитраж
- ・Заявление о нелегальных брокерских услугах

\* Управление осуществляется при поддержке Департамента здравоохранения, институтом развития индустрии здоровья Кореи и мэрией города Сеула.

☎ 韓国内 1577-7129 海外から +82-1577-7129

✉ callmcc@khidi.or.kr

🌐 www.medicalkorea.or.kr

📘 www.facebook.com/MedicalTourismKorea

🐦 twitter.com/Medical\_Korea

☎ 国内 1577-7129 国际 +82-1577-7129

✉ callmcc@khidi.or.kr

🌐 www.medicalkorea.or.kr

📘 www.facebook.com/MedicalTourismKorea

🐦 twitter.com/Medical\_Korea

👤 www.weibo.com/medicalkorea

☎ من خارج كوريا +82-1577-7129 من داخل كوريا 1577-7129

✉ callmcc@khidi.or.kr

🌐 www.medicalkorea.or.kr

📘 www.facebook.com/MedicalTourismKorea

🐦 twitter.com/Medical\_Korea

☎ Звонки из Кореи 1577-7129 Международные звонки +82-1577-7129

✉ callmcc@khidi.or.kr

🌐 www.medicalkorea.or.kr

📘 www.facebook.com/MedicalTourismKorea

🐦 twitter.com/Medical\_Korea

👤 vk.com/medicalkorea